



PW 3/60

M-Bus-Pegelwandler

Unsere Kompetenz: Ihr Vorteil

- Transparente Arbeitsweise:
Unveränderte Übermittlung der Auslese-
daten an das Kommunikationsgerät
- Mehrere störsichere Schnittstellen (RS232
und RS485 bei PW60) zur Kommunikation
mit dem PC verfügbar:
Grössere Distanzen (bis zu 1000m über
RS485) zwischen Pegelwandler und PC
überwindbar
- Anzeige der Betriebszustände mittels LED:
Einfache Analyse und Fehlersuche vor Ort
- Beschriftete Anschlussklemmen:
Einfache Installation vor Ort

Einsatzgebiet

- Fernspeisung und Fernauslesung
von M-Bus-Endgeräten

Eigenschaften

- Signalumwandlung von M-Bus auf RS232
- M-Bus-Pegelwandler für 3 bzw. 60 M-Bus-Endgeräten
mit einer Standardlast von 1,5mA
- M-Bus-Protokoll nach EN 13757-3
- Übertragungsgeschwindigkeiten: 300...9600 Baud
- Dauerkurzschlussfest
- Flexible Spannungsversorgung
- Betriebszustandsanzeige mittels drei (PW 3) bzw. vier (PW 60) Leuchtdioden

Zusätzlich für PW 60

- Signalumwandlung von M-Bus auf RS485
- Mikrocontrollergesteuerte Funktionen
- Galvanisch getrennte Schnittstellen
- Schutz gegen Spannungsspitzen auf dem M-Bus

Technische Daten

Baureihe	PW 3	PW 60
Stromversorgung	Über externes Netzgerät	Über externes Netzgerät
Spannung	10,5...28VDC / 10...27VAC	20...45VDC / 20...30VAC
Leistungsaufnahme	4W (DC) / 6W (AC)	15W (DC/AC)
Gehäuse		
Abmessungen (HxBxT)	78x56x118mm	78x70x118mm
Schutzklasse	IP20	IP20
Material	ABS-Kunststoff	ABS-Kunststoff
Farbe	RAL 7035	RAL 7035
Montage	Wand- oder Hutschiene TS35 [EN 50022]	Wand- oder Hutschiene TS35 [EN50022]
Gewicht	ca. 180g	ca. 300g
Umgebungsbedingungen		
Temperatur Betrieb	0 bis +55°C	0 bis +55°C
Temperatur Lagerung	-10 bis +70°C	-10 bis +70°C
Feuchte (nicht kondensierend)	10 bis 70%	10 bis 70%

Anschlussklemmen

Anschlussklemmen		
M-Bus (+), (-)	PW 3 PW 60	3 Klemmenpaare für M-Bus-Endgeräte 4 Klemmenpaare für M-Bus-Endgeräte
RS232	PW 3 und PW 60	Anschluss D-Sub 9 (Female) oder Schraubklemmen (TXD, RXD, GND)
Speisung		
V+, V-	PW 3	Netzteil 10,5...28VDC / 10...27VAC
V+, V-	PW 60	Netzteil 20...45VDC / 20...30VAC

M-Bus-Spezifikationen

Ausführungsversion	Parameter	PW 3			PW 60			
		mind.	typ.	max.	mind.	typ.	max.	
	Maximal anschliessbare Geräte (Lasteinheit je 1,5mA)	-	-	3	-	-	60	
	Normaler Betriebs-Bus-Strom	mA	-	5	-	-	90	
	Anzeige Warnstrom	mA	-	35	90	-	110	
	Überstromabschaltung	mA	50	-	70	130	160	
	Busspannung MARK (normaler Betriebsstrom)	V	29	30,5	32	36	41	
	Busspannung SPACE (normaler Betriebsstrom)	V	-	21	-	24	27	
	Bitschwelle Endgerät > Zentrale	mA	7	8	9	7	8	9
	Kollisionsschwelle	mA	-	35	-	-	30	-
	Maximale Kabellänge	ca. km	-	1*	-	-	1*	-

* Die maximal mögliche Netzausdehnung (gesamte Kabellänge) sowie die Entfernung zu den M-Bus-Endgeräten hängt stark von der Netztopologie, der Anzahl angeschlossener Geräte, dem Querschnitt des verwendeten Kabels und der Übertragungsgeschwindigkeit ab.

EPd40204 – 30.11.2009
Änderungen vorbehalten

GWF MessSysteme AG
Obergrundstrasse 119
6002 Luzern, Schweiz

T +41 (0)41 319 50 50
F +41 (0)41 310 60 87
info@gwf.ch, www.gwf.ch

Technischer Support:
T +41 (0)41 319 52 00, support@gwf.ch

swiss.smart.simple.

GWF